

ማዕሰብ

, ማዕሰብ ፣ ማዕሰብት ፣ subst. , Pl. መዓሰብ ፣ Pl. Pl. መዓሰባት ፣ nec non m. መዓሰባን ፣ 1) status hominis conjuge carentis, sive *caelibatus* sive *viduatus* ፡ ኢትዜኮርዮ ፡ ለጽጌላትኪ ፡ ዘአመ ፡ ማዕሰብኪ ፡ (v. ምዕሰብናኪ ፡) ὄνειδος τῆς χηρείας Jes. 54,4. 2) a) *caelebs* (m. et fem.)፡ ብእሲት ፡ ማዕሰብት ፡ ἄγαμος 1 Cor. 7,34 rom.; ማዕሰብ ፡ ἕρημος (opp. እንተ ፡ ባቲ ፡ ምት ፡) Gal. 4,27; መዓሰብ ፡ ἄγαμοι 1 Cor. 7,8 rom.; {DiL.0974} መዓሰብ ፡ ወመበለታት ፡ Did. ed. Platt p. 124; Lit. 175,1; መበለታት ፡ ወመዓሰባት ፡ Kid. f. 18; መዓሰብ ፡ ወእቤራት ፡ Clem. f. 110. b) *viduus* , *vidua* ፡ ንበሪ ፡ ማዕሰብኪ ፡ κάθου χήρα Gen. 38,11; ማዕሰብት ፡ Luc. 2,37 rom. (Platt: ማዕሰብ ፡); ዘአውሰበ ፡ ማዕሰብተ ፡ (scriptum est መዓሰብተ ፡) F.N. 9,1; Lud. Comm. hist. p. 311; መዓሰብ ፡ ናዝዝ ፡ Prec. Mat.; መዓሰብ ፡ ሐውጽ ፡ Lit. 169,1; አበ ፡ ድክቲማን ፡ ይኩን ፡ ወለመዓሰባት ፡ (in Sx. Tubing.: ወለመዓሰባን ፡) ቃውመ ፡ Sx. Tachs. 14 Enc.; ረድኤት ፡ ለመዓሰባን ፡ ወጎይላ ፡ ትዕግሥት ፡ ለደናግል ፡ Org. 7. In specie 3) *vidua ecclesiastica* (vid. መበለት ፡) Did. ed. Platt p. 126 (c. annot.); መነኮሳት ፡ መዓሰባት ፡ Kid. f. 8; መዓሰብ ፡ Kid. f. 20; Kid. f. 21; Kid. f. 22.

TraCES en

mā^cassab, *mā^cassab*, *mā^cassabt*, *ma^cassabt*, fem. ማዕሰብ ፡ *mā^cassab*; Pl. *ma^cassab*, *ma^cassabāt*, መዓሰባን ፡ *ma^cassabān*, fem. መዓሰባት ፡ *ma^cassabāt*

Grébaut

ማዕሰብ ፡ *mā^cassab*, Pl. መዓሰባን ፡ *ma^cassabān* «*veuf* (peu usité)» — ብቻ ፡ የቀረ ፡, ብቻኛ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 44r. ማዕሰብ ፡ *mā^cassab* fem. , Pl. መዓሰባት ፡ *ma^cassabāt* «*veuve, vieille* (usité)» — መበለት ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 44r. Grébaut 1952, 106

Leslau

ማዕሰብ ፡ *mā^cassab*, ማዕሰብ ፡ *mā^cassab*, ማዕሰብት ፡ *mā^cassabt*, (Tāyya, <i>^oAlaqā</i> 1965) መዕሰብት ፡ *ma^cassabt* (Pl. መዓሰብ *ma^cassab*, መዓሰባን *ma^cassabān*, መዓሰባት *ma^cassabāt*)

unmarried, husbandless, widow, widower Leslau 1987, 327b

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 13.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added subsenses* on 13.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr fem* on 13.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added fem* on 13.2.2024
- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 6.7.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016